

DAC - BOITE 123

AFFARI GENERALI SCUOLE BILINGUI D'ONTARIO - I MGR. STAGNI

123.1 - Association Canadienne Française d'Éducation d'Ontario (1911-14)

chemise originale du fascicule

24.11.1911, Tremblay, Jules: réponse à la déclaration de Foy (proc. gén. de l'Ontario) qui soutient l'enseignement en langue anglaise seulement et l'interdiction des écoles bilingues; l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario entend protéger les droits de la minorité francophone et s'opposera à ce projet de loi avec tous les moyens constitutionnels à sa disposition; on croit aussi que plusieurs anglophones ne veulent pas changer le système actuel de l'enseignement dans les deux langues; suivi de:

doc. 1...version anglaise de la même lettre

1.2.1912, Belcourt, Napoléon A. à Stagni: invitation au Congrès de l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario (Ottawa, les 14/15.2.1912)

6.2.1912, Stagni à Belcourt: le remercie pour l'invitation; au moment de son arrivée au Canada, a décidé de ne pas participer aux réunions de sociétés dont le but est plutôt national et politique que religieux; manifeste sa sympathie pour la cause des Canadiens français de l'Ontario et donne sa bénédiction

14.2.1912, Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario à Stagni: hommage de fidélité

15.2.1912, Boudreault, C.-S.-O. à Stagni: le remercie de la bénédiction

31.12.1913, Grenon, Alexandre à Stagni: invitation au Congrès que l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario tiendra les 13/14.1.1914

2.1.1914, Stagni à Grenon: le remercie mais ne peut pas accepter pour les raisons exposées dans sa lettre à Belcourt, alors président de l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario [voir supra]

123.2/1 - Scuole bilingui d'Ontario (1912-13)

21.11.1912, Latulipe: lettre pastorale au sujet de l'enseignement chrétien

s.d, chemise originale contenant les autres pièces du fascicule

4.1910, Département de l'Éducation, Toronto: Roman Catholic Separate Schools English and English-French. Duties of Inspectors in the Counties and Districts. Regulations

20.1.1910, Département de l'Éducation, Toronto: Public School Inspection. Duties of Inspectors in County and Joint Inspectorates. Regulations and Act

7.1911, Département de l'Éducation, Toronto: Public School Inspection. Duties of Inspectors in City. Regulations and Act

22.3.1911, Votes and Proceedings Of the Legislative Assembly of the Province of Ontario

6.1912, Département de l'Éducation de l'Ontario: Roman Catholic Separate Schools and English-French Public and Separate Schools. Circular of Instructions For the School Year September to June, 1912-1913

24.2.1912, F.W. Merchants: Report on the Condition of English-French Schools in the Province of Ontario, Toronto, L.K. Cameron, 1912

6.1912 [Reçu à la DAC le 9.7.1912], Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario: Écoles Bilingues d'Ontario. Etude du rapport du Dr. Merchant, Ottawa, La Compagnie d'Imprimerie d'Ottawa, 1912

20.12.1912, Corbet, George (VG, Ottawa) à Stagni: les év. ne dirigent pas le mouvement des catholiques en faveur des écoles séparées; il faut solliciter l'intervention des év. afin de modérer les protestations et favoriser l'action du gouvernement provincial; la population est suffisamment satisfaite de l'enseignement du français; suivi de:

doc. 1...13.12.1912, Cornwall Standard: au sujet d'une inspection dans les écoles, p.4

31.12.1912, Stagni à Corbet: accuse réception

18.3.1913, Bruchési à Stagni: est beaucoup gêné par la question scolaire dans l'Ontario; l'exigence des Canadiens français de faire apprendre le français à leurs enfants est légitime; demande de faire des démarches auprès du gouvernement; a parlé de la question avec Roy, Paul-Émile (év. aux., Québec) qui est d'accord [Annotation de Stagni: Roy lui a remis cette lettre. Roy s'était rendu à Ottawa pour lui demander d'encourager l'intervention de l'évêque ontarien auprès du gouvernement provincial]

8.1913, Département de l'Éducation: English-French Public and Separate Schools. Circular of Instructions

15.11.1913, Catholic Record (London): "The 'Bilingual' Situation" - p.4

14.11.1913, Tremblay (rédacteur du Temps, Ottawa) à Stagni: demande des directives pour la presse catholique par rapport à la question scolaire et surtout au sujet de l'inspection des écoles catholiques de la part de protestants

15.11.1913, Stagni à Tremblay: on doit se référer aux textes de l'Église et à l'encyclique Affari Vos de Léon XIII

19.11.1913, Latulipe à Stagni: la cause des catholiques français est soutenue à Rome; blâme l'attitude des Irlandais qui "se joignent aux Orangistes" et l'interview de O'Gorman au Catholic Record

22.11.1913, Stagni à Latulipe: ne peut offrir qu'une "sympathie stérile"; les év. ontariens sont favorables aux Canadiens français mais ne peuvent pas approuver des moyens tels la sortie en masse des enfants des écoles à l'arrivée de l'inspecteur protestant

12.12.1913, Sinnott: Mémoire d'un rapport fait à Stagni au sujet d'un rendez-vous avec Fitzpatrick, Charles le 11.12.1913

12.12.1913, Stagni à Fitzpatrick: ne peut traiter de la question que d'une façon confidentielle; l'expérience du Keewatin montre que les pressions sur le gouvernement de l'Ontario risquent de ne pas aboutir; plusieurs raisons militent contre la candidature de Bégin comme cardinal

12.12.1913, Stagni à McNeil: minute de la main de Sinnott avec corrections de Stagni de la lettre suivante

12.12.1913, Stagni à McNeil: demande de considérer la question scolaire dans la prochaine réunion des év. ontariens (18.12.1913) afin de la résoudre; suggère des démarches possibles; les év. pourront les améliorer, mais les Canadiens français ne seront pas satisfaits; les év. doivent se charger de l'affaire et chercher à apaiser les esprits

12.12.1913, Stagni à McNeil: demande que tous les év. de l'Ontario s'y intéressent et non seulement ceux de la prov. eccl. de Toronto

13.12.1913, Fitzpatrick à Stagni: l'affaire est grave même sous l'aspect économique; répond aux remarques de Stagni

16.12.1913, Evening Citizen (Ottawa): "Bishop Fallon and the Bilingual Case. Rev. Father Brosseau and J.K. Foran Make Strong Comments" - s.p.

17.12.1913, Stagni à Bruchési: transmet l'article qui précède; bien qu'il soit favorable à la cause en question, ne peut tolérer que Brosseau insulte publiquement un év. [Fallon]

16.12.1913, Bruchési à Stagni: a reproché à Brosseau de s'occuper de ces questions et lui a interdit de le faire; éviter ces situations si "ailleurs" on s'engageait dans cette matière; suivi de:

doc. 1...16.12.1913, Le Devoir (Mtl): statistiques sur les écoles bilingues au Québec; texte de la résolution prise à la réunion de la St-Jean-Baptiste d'appuyer la cause canadienne-française en Ontario; discours de Bourassa; "Les Irlandais ont raison" - pp. 3-4 et 7-8

18.12.1913, Stagni à Bruchési: a constaté la parfaite coïncidence de leurs opinions; ne manquera pas de faire des pressions "ailleurs"

[reçue le 17.12.1913], Anonyme à Stagni: met en garde contre les politiciens qui menacent de traiter celui-ci comme Sbarretti dans l'affaire des écoles dans les Territoires du Nord-Ouest; demande protection contre les Orangistes

18.12.1913, Bruchési à Stagni: a apprécié la lettre de celui-ci; demande si Stagni exige une réparation publique ou privée de la part de Brosseau

19.12.1913 [Date du timbre sur l'enveloppe [gardée]; annotation de Stagni: il n'y a pas non plus de billet d'accompagnement], Bruchési à Stagni: envoie:

doc. 1...12.1913, Prévoyant (journal de l'Union de Saint-Joseph, Ottawa, XVI, 27): Charles Leclerc, "Catholiques vs. Catholiques. Les irlandais et la question bilingue", pp. 233-234

19.12.1913, McNeil à Stagni: on a discuté de la lettre de celui-ci à la réunion des évêques (18.12.1913); une autre réunion a été convoquée en mai prochain; les évêques sont en train de discuter de la question du financement des écoles séparées; il ne serait pas opportun d'introduire aussi la question de la langue que le gouvernement a utilisée plusieurs fois comme prétexte pour retarder le financement; il appert que les inspecteurs protestants sont envoyés faute d'inspecteurs catholiques

22.12.1913, Stagni à McNeil: il serait opportun d'enlever ce prétexte; demande l'opinion des év. sur ses propos

23.12.1913, O'Brien, M.J. (év., Petersborough) à Stagni: souhaite des démarches auprès du gouvernement

23.12.1913, McNeil à Stagni: les év. n'ont pas émis d'opinions sur les propos de celui-ci à leur réunion; n'a pas reçu de réponse de Rome à sa demande que le directeur du Séminaire et Whelan (ptre, recteur de la cathédrale, Toronto) reçoivent le titre de prélat domestique; ses difficultés: faible action de la Church Extension Society et manque d'un journal diocésain; a écrit à Martinelli (card., Rome) mais sans succès; nécessité d'établir une autre société catholique

123.2/2 - (segue) (1914)

3.1.1914, Latulipe à Stagni: remarques sur le règlement; les inspecteurs ne sont pas contestés parce que protestants, mais parce qu'ils ont le pouvoir de donner des directives en matière d'enseignement; demande l'unité des catholiques

6.1.1914, Sinnott: mémoire d'un rendez-vous avec Spratt: compte rendu de la réunion des évêques (18.12.1913): renvoi de la décision au sujet des écoles; pressions de Latulipe; discussion vive entre celui-ci et Fallon (qui avait été averti au préalable par McNeil de ne pas souffler sur le feu) au sujet de la conduite des prêtres et des journaux du Québec

[enregistré le 18.1.1913], Corbet à Stagni: envoie

doc.1...1.1.1914 Cornwall Standard "Inspection of Separate Schools. Government Regulations Upheld by Vicar-General Corbet", p.4

[enregistré le 19.1.1913], Anonyme: envoie:

doc. 1...s.d., La Vérité (Québec), "L'indignation des Canadiens français d'Ottawa. Une grave affaire de francophobie", s.p.

1.1914 [livré à la DAC le 21.1.1914], Charron, A.-T. et Grenon, Alexandre à Stagni: envoient le mémoire La Question Scolaire dans l'Ontario. Motifs de la résistance des Canadiens-français; suivi de: doc. 1...Roman Catholic Separate Schools English and English-French. Duties of Inspectors in the Counties and Districts. Regulations, Toronto, 1910;
doc. 2...Écoles Bilingues d'Ontario. Étude du Rapport du Dr. Merchant par l'Association canadienne-française d'Éducation d'Ontario, Ottawa, 1912
doc. 3...6.1912, Département de l'Éducation, Circular of Instructions For the School Year September to June 1912-1913, avec lettre circulaire imprimée de l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario du 19.9.1912
doc. 4...8.1913, Département de l'Éducation, Circular of Instructions, avec lettre circulaire imprimée de l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario du 11.9.1913 et plusieurs coupures de journal [6.11.1913, Le Droit, C. de la Légalité, "La position juridique de l'école bilingue"; 27.11.1913, ibid., même auteur et même titre; 27.11.1913, ibid., "Notre cause en Europe"; 8.1.1914, ibid., C. de la Légalité "A Postion [recte La Position] juridique de [sic] écoles bilingues"]
doc. 5...Mariages mixtes dans l'Ontario en 1911-1912: statistiques
doc. 6..., 28.12.1913, LaFrance, F. à l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario, rapport sur la situation dans une école
22.1.1914, Stagni à Charron: accuse réception
29.1.1914, Corbet à Stagni: transmet:
doc. 1...27.1.1914, Corbet à Bruchési, ses remarques sur les événements de Montréal; blâme l'anarchie dans l'Église
1.2.1914, Stagni à Corbet: a apprécié les remarques de celui-ci
17.1.1914, Merry del Val à Stagni: les Canadiens français de l'Ontario ont demandé la bénédiction de Pie X à l'occasion de leur réunion; lui confie la décision; suivi de:
doc. 1...Boudreault, C.-S.-O. à Pie X, demande la bénédiction (tél.)
31.1.1914, Stagni à Charron: Pie X a reçu le télégramme avec vive satisfaction [ne donne pas la bénédiction requise]
31.1.1914, Stagni à Merry del Val: n'a pas jugé opportun de donner la bénédiction à l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario; les protestations au sujet des visites des inspecteurs anglophones protestants ne sont pas fondées; une bénédiction de Pie X aurait été interprétée comme une approbation par les Canadiens français et comme une manoeuvre romaine par les protestants; Latulipe a probablement diffusé le texte d'une de ses lettres, même si confidentielle; suivi de [Pour ces pièces voir supra]:
doc. 1..., 31.1.1914: Stagni à Charron;
doc. 2...19.11.1913: Latulipe à Stagni, avec annotation de celui-ci: les accusations contre O'Gorman et le Catholic Record sont exagérées;
doc. 3...22.11.1913: Stagni à Latulipe
doc. 4...2.1.1914: Stagni à Grenon
2.1914 [livré à la DAC le 4.2.1914], Blanchin, F. (omi, Ottawa) à Stagni: La question scolaire dans l'Ontario, Canada, Le double inspectorat dans les écoles bilingues de l'Ontario et les principes fondamentaux des écoles séparées (mémoire souscrit par Grenon)
5.2.1914, Stagni à Grenon: accuse réception
3.3.1914, Gauthier à Sinnott: demande un extrait de l'adresse de Stagni aux évêques de l'Ontario lors de la réunion du 18.12.1913
5.3.1914, Sinnott à Gauthier: transmet les propos de Stagni à la réunion du 18.12.1913; toute la matière est confidentielle; remarques au sujet de la prochaine réunion des év.
23.2.1914, Merry del Val à Stagni: approuve les démarches de celui-ci
29.3.1914, Sinnott à McNeil: transmet copie des propos de Stagni et une coupure de journal

29.3.1914, Stagni à Latulipe: a parlé de la question scolaire avec McNeil, qui a l'intention de le consulter; conseille de se rendre sans délai à Toronto; McNeil est prêt à l'accompagner auprès du ministre de l'Instruction publique

13.4.1914, Latulipe à Stagni: a rencontré McNeil et ils ont rendu visite à Seath, ministre de l'Instruction publique; a vu aussi les arch. et les év. du Nord-Ouest; va partir pour Ottawa où il rendra compte des résultats

15.4.1914, Gorman, M.J. à Sinnott: envoie:

doc. 1...14.4.1914, The Globe (Toronto), John A. Macdonald "Bilingualism and Catholic Policy", s.p.

doc. 2...14.4.1914, The Globe, "Bilingual Bitterness", s.p.

10.6.1914, Sinnott à Bruchési: envoie copie des propos de Stagni au sujet de la question scolaire

22.7.1914, Stagni à McNeil, Spratt, Dowling, Scollard, Macdonnell, Fallon et O'Brien: demande de convoquer la réunion, déjà longtemps différée, au sujet des écoles; il faut modifier l'impression que l'épiscopat ontarien ne s'en occupe pas

24.7.1914, McNeil à Stagni: est favorable à la réunion; difficultés avec le gouvernement de l'Ontario

24.7.1914, Fallon à Stagni: rappelle les origines des troubles concernant la question scolaire; l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario a des buts politiques et non pas religieux; l'attitude de Latulipe rend difficile la position des évêques à l'égard du pouvoir civil; la question des écoles bilingues n'existe pas en Ontario, sauf à Ottawa où les écoles françaises sont illégales; offre des hypothèses de solution; enverra une copie de cette lettre aux évêques des provinces ecclésiastiques de Toronto et Kingston

25.7.1914, Spratt à Stagni: plusieurs raisons pour différer la réunion des évêques; ses remarques sur la question

27.7.1914, Dowling à Stagni: ne peut pas participer à la réunion pour des raisons de santé; ses remarques sur la question

1.8.1914, Macdonnell à Stagni: s'oppose à la réunion; irresponsabilité des Canadiens français; l'épiscopat québécois peut arrêter les prêtres canadiens-français qui excitent les fidèles; le mouvement de protestation est racial, pas religieux; l'attitude anti-gouvernementale des Canadiens français ne peut qu'entraîner des dangers pour tout le système des écoles séparées, mettant en péril l'éducation catholique

13.8.1914, Scollard à Stagni: rappelle les décisions prises à une réunion des év. en 1910; dangers pour l'Église

4.9.1914, Grenon à Stagni: envoie:

doc. 1...12.1904, Anglesey Education Committee, The Teaching of Welsh, instructions pour l'enseignement du gallois [dans les écoles du pays de Galles?]

7.9.1914, O'Brien à Stagni: l'agitation pose plusieurs problèmes aux catholiques ontariens; la lettre de Latulipe à James Whitney, premier ministre de l'Ontario, dans laquelle il déclarait son opposition aux Conservateurs, a été une erreur ainsi que les plaidoyers des prêtres canadiens-français en faveur des Libéraux; s'ils sont très liés aux partis politiques, ils doivent alors accepter la défaite; les év. doivent arrêter l'agitation et récupérer la confiance du gouvernement, qui sera alors très bien disposé à régler la question

9.9.1914, Stagni à O'Brien: se félicite pour l'impartialité de sa lettre; malheureusement des "hot-headed leaders" rendent difficile la tâche d'apaiser la question

8.4.1915, An Act Respecting the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools of the City of Ottawa (copie)

Vincent, J.-U. [Vincent (Deputy Minister, Inland Revenue Department) a envoyé son livre à Stagni], La question scolaire, Ottawa, Ottawa Printing Co., [1915], 123 pages

s.d., [Vincent?]: pour ajouter à la page 97 du livre (au sujet de Belcourt)

16.2.1915, Grenon à "Excellences": remet copie de
doc. 1...26.1.1915, Fallon à Kaine, John C. (hon.) au sujet d'une lettre de celui-ci du 26.1.1915 et des attaques des Canadiens français contre Fallon; déclare de ne pas être hostile aux Canadiens français de l'Ontario, mais être favorable au Règlement 17

19.2.1915, Stagni à Fallon: lui envoie la copie de la lettre à Kaine et lui demande si elle est authentique

18.2.1915, Foran, Joseph K. (House of Commons, Ottawa, Law Branch) à Stagni : envoie:
doc. 1...27.1.1915, Foran, "Proposal Submitted to the Governments of Ontario and Quebec"

doc. 2...28.1.1915, Borden à Foran, accuse réception

doc. 3...28.1.1915, Laurier à Foran, même sujet

doc. 4...30.1.1915, Gouin (premier ministre, Québec) à Foran, même sujet

doc. 5...28.1.1915, Hearst W.H. (premier ministre, Ontario), même sujet; ajoute qu'il n'a pas apprécié cette intervention

doc. 6...1.2.1915, Foran à Hearst, "You are allowing persons devoid of real national sentiment to drive your vessel to the brinks of the fall" [Foran remarque que Hearst a enfin décidé de prendre en considération le "Proposal"]

19.2.1915, Stagni à Foran: le remercie

17.2.1915, Bergevin Albert (secr., Association St-Jean-Baptiste, section Notre-Dame) à Stagni: envoie:
doc. 1...17.2.1915, Laperrière, J.-H. et Bergevin à Gauthier (arch., Ottawa): lettre de protestation touchant la lettre de l'abbé Whelan publiée dans l'Ottawa Evening Journal [voir infra, DAC 123.6]

19.2.1915, Sinnott à Bergevin: accuse réception

19.2.1915, Foran à Stagni : au sujet d'une lettre de Hearst

20.2.1915, Parent, O. (maire, Rockland, Ont.) à Stagni : au sujet de la lettre de Whelan dans l'Ottawa Evening Journal [voir infra, DAC 123.6]

21.2.1915, De Hactre, Napoléon à Stagni: même sujet

22.2.1915, Foran à Stagni: au sujet de ses initiatives

17.2.1915, Whelan, M.J. à Gauthier [le 25.2.1915, celui s'est rendu à la DAC et a confié à Stagni copie de cette lettre]: le clergé d'Ottawa doit reconnaître le cardinal Bégin comme son vrai maître?

24.2.1915, Le Cercle Duhamel à Stagni: envoie:

doc. 1...18.2.1915, Patry, Arthur et Beaudoin, Rodolphe à Gauthier, au sujet de la lettre de Whelan dans l'Ottawa Evening Journal [voir infra, DAC 123.6]

23.2.1915, Fallon à Stagni: la copie de sa lettre à Keane est correcte; envoie copie de:

doc. 1...16.1.1915, Keane à Fallon: voudrait connaître la position de Fallon

26.2.1915, Trépanier, L.-A. (secr., Artisans Canadiens Français, Section d'Ontario) à Stagni: au sujet de la lettre de Whelan dans l'Ottawa Evening Journal [voir infra, DAC 123.6]

28.2.1915, Ouellette A. (secr., Cercle Brébeuf) à Stagni : envoie:

doc. 1...27.2.1927, Cercle Brébeuf à Gauthier, même sujet

1.3.1915, Foran à Stagni: au sujet de son "Proposal"; suivi de:

s.d., "Modification of Proposal, Submitted by Dr. J.K. Foran, K.C."

2.3.1915, Stagni à Foran: le remercie

6.3.1915, Gorman, M.J. à Stagni: mémoire au sujet de la lettre de Whelan (4 pages) [voir infra, DAC 123.6]

8.3.1915, Stagni à Gorman: accuse réception

10.3.1915, D'Arcy Scott à Stagni: au sujet du mouvement nationaliste canadien-français dirigé par les Oblats de l'Université d'Ottawa; suivi de:
 doc. 1...6.2.1915, D'Arcy Scott à Lajeunesse, J.-A. (omi, recteur, Université d'Ottawa): au sujet de l'enseignement du français; au sujet des funérailles de William Murphy (ptre, Ottawa)
 doc. 2...8.2.1915, Lajeunesse à D'Arcy Scott, Murphy était le vice-recteur de l'Université d'Ottawa; ce n'est pas surprenant que les Oblats aient voulu le rappeler
 doc. 3...24.2.1915, D'Arcy Scott à Lajeunesse, un sermon en français était offensif pour les fidèles de la paroisse St-Joseph; les Oblats défendent le français, même contre les intérêts de l'Église

12.3.1915, Stagni à D'Arcy Scott: accuse réception

5.3.1915, Latulipe: lettre pastorale au sujet des écoles bilingues

13.3.1915, Sinnott à Burke, A.E. (ptre, prés. Catholic Church Extension Society): demande des documents du gouvernement provincial au sujet des écoles bilingues

16.3.1915, Burke à Sinnott: a écrit au Département de l'Éducation du gouvernement

18.3.1915, Sinnott à Burke: a reçu les documents; le remercie

19.3.1915, Gann, William (Ontario, Treasury Department) à Burke [Burke a transmis la lettre et les documents à Sinnott]: envoie des documents sur les écoles bilingues

20.3.1915, Sinnott à Burke: le remercie; au sujet des documents

13.3.1915, Gauthier à Bruchési [Gauthier a confié cette lettre à Stagni. Au verso du document, il y a un aide-mémoire de celui-ci]: n'avait pas pensé de critiquer la manière d'agir de celui-ci au sujet de l'incident Brosseau

22.3.1915, Gann à Burke [Burke a transmis à Sinnott les documents]: lui envoie:
 doc. 1...22.3.1915, Colqhorn A.H., "Memorandum for the Provincial Treasurer"

22.3.1915, Gauthier: lettre circulaire au clergé au sujet des écoles bilingues et de la division du clergé du diocèse

1.4.1915, "A.H. Le Bon, prêtre retiré" [pseudonyme] à Stagni: envoie:
 doc. 1...1.4.1916, "A.H. Le Bon, prêtre retiré" à Gauthier, au sujet de la circulaire au clergé de celui-ci

10.4.1915, Gauthier à Stagni: envoie copie de la même lettre

28.5.1915, Landry, P. à Stagni: réflexions sur la question scolaire (4 pages)

2.6.1915, Stagni à Landry: accuse réception

18.6.1915, Landry à Stagni: mémoire (7 pages)

20.7.1915, Courbet à Stagni: certains catholiques ont insulté le gouvernement de l'Ontario au sujet des écoles bilingues

27.7.1915, Stagni à Courbet: accuse réception

12.8.1915, Stagni à De Lai: au sujet des écoles bilingues et du voyage à Rome de Latulipe

19.11.1915, Stagni à De Lai: rapport sur la question des écoles bilingues de l'Ontario (91 pages); suivi de:
doc. 1...6.1912, Belcourt, Napoléon-A. (Hon.): discours (extrait) (8 pages)
doc. 2...11.1.1915, La Semaine Religieuse de Montréal, vol. LXV, n° 2 (avec résumé, tapé à la machine, du discours de Bruchési)
doc. 3...31.7.1915, La Vérité (Québec): Campeau, L.-N. (ptre, Ottawa) et al., "Dénonciation du Règlement 17", s.p.
doc. 4...1.8.1915, Macdonell (év., Alexandria) à Stagni: traduction
doc. 5...13.8.1914, Scollard (év., Sault-Ste-Marie) à Stagni: même sujet
doc. 6...5.6.1915, Le Droit (Ottawa): Grenon, Alex "Un pressant appel aux enfants", s.p.
doc. 7...18.6.1915, Landry, P. (prés., Association Canadienne-Française d'Éducation d'Ontario) à Stagni: au sujet des écoles [Stagni écrit à De Lai qu'il s'agit de mensonges et que cette lettre donne très bien l'idée de l'attitude de l'Association]
doc. 8... s.d., la question scolaire dans les autres provinces du Canada

123.4 - Scuole bilingui d'Ontario (1915-16)

chemise originale du fascicule

13.9.1915, De Lai à Stagni: demande des renseignements sur la question scolaire en Ontario et dans les autres provinces; en novembre la Consistoriale doit prendre connaissance des documents relatifs à la question
16.10.1915, Stagni à De Lai: rédigera un rapport sur la question scolaire en Ontario
16.11.1915, Stagni à De Lai: va envoyer son rapport sur la question scolaire; question scolaire à Ottawa
s.d., [Stagni]: aide-mémoire au sujet des documents qui suivent
19.11.1915, Stagni à De Lai: minute du rapport [voir supra, DAC 123.3] avec copie des documents [à la page 41, il y a une coupure de journal: 6.11.1913, Le Droit (Ottawa), "L'inspecteur protestant", s.p.]
9.12.1915, Gasparri à Stagni: De Lai attend le rapport de Stagni (tél. chiffré)
9.12.1915, Stagni à Gasparri: le rapport a été envoyé le 20 novembre; demande s'il est vrai que Sinnott est le nouvel archevêque de Winnipeg (tél. chiffré)
17.12.1915, Gasparri à Stagni: De Lai a reçu le rapport (tél.)
28.12.1915, Coalican, P.J. (inspecteur du Bureau de Poste d'Ottawa) à Sinnott: le pli de Stagni est parti de New York le 22 novembre
27.12.1915, De Lai à Stagni: le remercie pour le rapport, en demande un autre sur Ottawa (extrait) [pour le rapport sur la question scolaire à Ottawa, voir DAC 41.9/3: 13.12.1915, Stagni Questione delle scuole separate di Ottawa (30 pages)]
2.1.1916, De Lai à Stagni: le rapport de Stagni est parfait; attend le rapport sur Ottawa (extrait)
15.12.1915, Gasparri: avis de réception

123.5 - Scuole bilingui d'Ontario, Giornali riguardanti il rapporto (1914-15)

chemise originale [Avec l'annotation: Papers referring to Report No. 12778. Il s'agit du rapport de Stagni à De Lai du 16.11.1915]

24.3.1911, La Patrie (Montréal): "Les écoles bilingues [recte bilingues] d'Ontario" - s.p.

24.3.1911, Ottawa Free Press: "Abolish Abuses Not the Schools. Premier Whitney Says This is What Gov't Bilingual Resolution Said" - s.p.

1.1912, Le Prévoyant (L'Union de Saint-Joseph, Ottawa), XVI, 17, pp. 137-138 [Charles Leclerc, "Autour de la Question Bilingue. L'attitude de certains catholiques de langue anglaise"; "La Question de l'Éducation. Ce qu'en pense Mgr Latulippe [sic]": extraits de la lettre pastorale de celui-ci]

5.7.1912, Le Devoir: "Le Problème des écoles bilingues. Réponse de l'Association canadienne-française d'Éducation d'Ontario au rapport du Dr Merchant. - Le Bilinguisme n'est pas une faiblesse; les lacunes viennent de la pénurie des instituteurs" - s.p.

10.10.1912, The Citizen (Ottawa): "Separate School Trustees Receive Ultimatum from the Department of Éducation" - s.p.

9.10.1912, Ottawa Free Press: "False Statement Stirring Up Trouble Among French"" - p.12

10.10.1912, Evening Citizen (Ottawa): "Separate School Board to take Dispute to Governor" - s.p.

7.11.1912, L'Action Social (Québec): "Le "Catholic Record" et les Écoles bilingues" - s.p.

2.11.1912, Le Devoir: "La question bilingue" - s.p.; "Les Écoles bilingues. Le "Canadian Freeman" proteste contre l'injustice du règlement ontarien" - s.p.

2.11.1912, The Catholic Record: "The Bi-lingual School Question" - s.p.

28.12.1912, The Citizen: "The Bi-lingual Protest" - s.p.

30.12.1912, La Patrie: "La question des écoles bilingues. L'opinion de M. Genest" - s.p.

27.12.1912, Le Devoir: "Protestations des canadiens-français de l'Ontario. [Sous-titre: "Dans un mémoire énergique, présenté ce midi aux autorités ontariennes, nos compatriotes demandent le rappel du fameux règlement no 17. Ils déclarent que ce règlement est contraire à la loi même de l'Ontario, nul et de nul effet, et qu'en le combattant, les Canadiens usent de leurs droits et se font les véritables défenseurs de la légalité. Ils ajoutent que ce règlement est contraire au droit naturel, à la pratique des nations civilisées, aux traditions britanniques, à l'esprit et à la lettre de la constitution, à la saine politique, à la saine pédagogie, au bon sens et aux coutumes mêmes de l'Ontario"] La Question des Inspecteurs et l'attitude de la minorité", pp.1-2; Grenon, Alexandre: "Pour la défense de notre langue et de nos écoles. Réponse de l'Association canadienne-française d'Éducation d'Ontario à M. l'abbé Geo. Corbett", p.3

27.12.1912, The Evening Citizen: "Bilingual School Delegation Invades Toronto. English-French Boards Tell Sir J. Whitney What They Think of Regulation no. 17" - pp.1-2; photos de Genest, S.M. et de Freeman, Anthony, représentant des Irlandais, protagoniste d'une vive querelle avec Whitney - pp.11-12

27.12.1912, Ottawa Free Press: "Allowing French Teaching Develops Racial Schools Whitney Tells Deputation" [Sous-titre: "And He Won't Have Racial Schools in This Province - Premier Has Not Argument With Dr. Freeland and Trustee Genest of Ottawa Over Points in Regulation"] - pp.1-2

15.1.1913, La Patrie: "Les Écoles Bilingues d'Ontario. La réponse de Sir James Whitney [à Genest et Freeman]" - s.p.

7.1913, Le Prévoyant: Leclerc, Charles: "La Question canadienne-Française" - p. 193

29.10.1913, The Citizen, Ottawa: "The Bi-lingual Motive" - p.12

25.10.1913, Le Droit: "L'Association d'Éducation toujours à l'oeuvre" - s.p.

30.10.1913, The Citizen: "Says Pedagogy and Not Religion Should Determine the Best Method of Teaching. Pertinent Statements by Rev. Father O'Gorman on Bilingual Question" - s.p.

12.11.1913, Le Droit: "Mgr Langevin à Ottawa. Sa Grandeur suit avec intérêt la lutte dans l'Ontario" - s.p.

- 14.11.1913, Le Droit: "Est-ce la doctrine catholique?" - s.p.
- 3.11.1913, Le Droit: "Sommes-nous dans l'erreur?" - s.p.
- 27.11.1913, The Casket: "The Language Question in Ontario" - s.p.
- 29.11.1913, Le Droit: Grenon, "L'Abbé O'Gorman et le Catholic Record en cause" - s.p.
- 24.11.1913, The Citizen: "'Insurrectionist' Attitude of Ottawa Separate School Board Again Scored. Rev. Father O'Gorman Dwells on Language Question in Sermon" - s.p.; "Agrees With Board. Dr. Freeland Says Father O'Gorman's Remarks Are True" - s.p.
- 28.11.1913, La Patrie: "Écoles - Inspecteurs et Douane" - p. 4
- 20.11.1913, Ottawa Free Press: "Priest Stood at Door and Sent Pupils Home. Unusual Incident at Vankleek Hill Bilingual School - Parents Displeased" - s.p.
- 21.11.1913, Le Moniteur (Hawkesbury, Ont.): "Ce que disait Mgr Lynch" - s.p.
- 15.11.1913, Le Droit: "L'Union des Catholiques"; "Étrange opinion du 'Catholic Record'"; "Le Bigots" - pp. 1-2
- 31.12.1913, The Evening Standard (Ottawa): "Vicar-General Corbett of Cornwall Slates Opponents of Regulation 17" - s.p.
- 16.12.1913, La Patrie: Héroux, Omer, "Irlandais et canadiens-français. La soirée d'hier" - s.p.
- 16.12.1913, La Patrie: "Pour glorifier la langue française" - s.p.
- 6.12.1913, L'Action Sociale: "'Catholic Record' et la question scolaire" - s.p.
- 4.12.1913, The Casket: "Race and Language Disputes in Canada" - s.p.
- 5.12.1913, Le Droit: "Y a-t-il conspiration?" [Au sujet de l'interview de O'Gorman au Citizen] - s.p.; "Il y a encore espoir" - s.p.; "Le français à Toronto" - s.p.
- 3.12.1913, L'Action Sociale: "Article consolant" [Au sujet de l'article du Casket, voir supra] - s.p.
- 6.12.1913, The Catholic Register: "Archbishop Lynch's Protest" - s.p.; "A Word of Explanation" - s.p.
- 1.12.1913, L'Action Sociale: "'Catholic Record' et question scolaire. I. - Le point de vue pédagogique" - s.p.
- 4.12.1913, L'Action Sociale: "'Catholic Record' et question scolaire II. - Le droit des parents" Waldo Guertin (lettre datée 23.11.1913), "Canadiens-français et intransigeance" - s.p.
- 3.12.1913, L'Action Sociale: "Les écoles bilingues et M. l'abbé O'Gorman. Un article du Casket" - p.1-2 [Réproduit l'article du Casket (27.11.1913) "The language question in Ontario" avec traduction française; l'article a été probablement rédigé par Phalen, Robert F., rédacteur du Casket]
- 16.12.1913, Le Devoir: "L'Enseignement bilingue dans l'Ontario" - p. 3-4 [au sujet de la réunion de l'association Saint-Jean-Baptiste de Montréal; voir aussi supra Stagni à Bruchési (16.12.1913), et doc. 1 en annexe]
- 1.1914, Le Prévoyant: Charles Leclerc, "La situation du Catholicisme dans Ontario" - p.241-242
- [1.1914], The Orange Sentinel: "May Destroy Separate School" - s.p.
- 2.1914, Le Prévoyant: Leclerc, "Le Catholicisme dans Ontario. Son esprit de charité?" - p.249-250
- 3.1914, Le Prévoyant: Leclerc, "Le Catholicisme Ontarien. La vérité de la situation" - p.257-258
- 4.1914, Le Prévoyant: Leclerc, "Le Bilinguisme. Aspect politique et aspect religieux" - p.266-267
- 5.1914, Le Prévoyant: Leclerc, Charles: "Le Bilinguisme. A l'assaut de l'école catholique" - p. 273-274
- 9.5.1914, Le Devoir: "La lutte pour le Français. La résistance au règlement No. XVII dans l'Ontario" - p. 1-2

5.6.1913, Le Devoir: "La question bilingue dans l'Ontario. Le règlement 17 condamné par les inspecteurs du gouvernement" - s.p.

6.6.1913, Le Droit: "Un vrai patriote"; "Les défenseurs de M. Whitney"; "La mauvaise foi du gouvernement provincial"; "La crise scolaire dans l'Ontario"; - "Le Défenseurs des Écoles Bilingues dans l'Ontario. La Croisade Eucharistique. Ce que l'on dit du Droit" [L'article reproduit les lettres de Latulipe et Blais au Droit] - p. 1-2 et 5-6

22.7.1914, Le Droit: "Ce que nous voulons" - s.p. [plusieurs coupures de journal postérieures au 20.8.1914 suivent]

11.1914, Le Prévoyant (organe officiel de l'Union St-Joseph): Charles Leclerc, "Le bilinguisme à Ottawa. Une Comédie navrante" - p. 1-2

30.11.1914, The Citizen: "Full Text of Justice Lennox's Decision in Ottawa Separate School Case" - p. 10

3.11.1914, The Citizen: "Bilingual Case in Court at Toronto" - p. 5

4.11.1914, Le Droit: "Le Bilinguisme devant la Cour" - p. 1-2 et 4

22.12.1914, La Patrie: "Pour la défense de notre langue" - s.p.; "Le français dans [sic!] l'Ontario" - s.p.

12.1914, Le Prévoyant: "La Question Bilingue" - p. 25-26

123.6 - Scuole bilingui d'Ontario: Giornali riguardanti il rapporto (1915) [Coupures de journal de 1.1915 à 10.1915]

4.1.1915, Le Devoir: "Une éloquente protestation" - s.p.; "Les dessous du règlement XVII" - s.p.

8.1.1915, Ottawa Free Press: "Cornwall Priest Gives Warning to S.S. Agitators" - s.p.

8.1.1915, Le Devoir: "La question du français" - s.p.

8.1.1915, Le Droit: "La lettre de S.E. le Cardinal Bégin" - p. 1

9.1.1915, Le Devoir: Héroux, Omer, "La question bilingue. Le témoignage d'un mort" [Au sujet d'une lettre de MacKenzie, P.S.G. à Bourassa, datée Québec 5.12.1912] - s.p.

12.1.1915, The Citizen: "Appeal to Ontario to Allow Teaching of French Language" - s.p.

14.1.1915, Le Devoir: "La langue française dans l'Ontario et la législature du Québec" - p. 1

14.1.1915, The Evening Citizen: "Furore in Toronto over Statement of Sir Lomer Gouin" - p. 1

16.1.1915, La Patrie: "Le français dans [sic!] l'Ontario" - p. 4

25.1.1915, Ottawa Free Press: "To Disobey Laws and Go to Prison Says Lavergne" - s.p.

26.1.1915, Ottawa Free Press: "Confederation Must Die if the French Denied" - s.p.

29.1.1915, La Tribune (St-Hyacinthe): "Un appel de Mgr Émard" - s.p.

2.1915, Le Prévoyant: "Aspect religieux de la question bilingue" - p. 41-42; "Au fil de la plume - En marge du bilinguisme" - p. 44

4.2.1915, Le Progrès du Saguenay (Chicoutimi): "Manifestation inoubliable en faveur de nos frères persécutés d'Ontario" - s.p.

11.2.1915, Le Devoir: "M. Lavergne à St. Henri" - p. 1-2

13.2.1915, The Ottawa Evening Journal: "To Cardinal Begin and Premier Sir Lomer Gouin of Quebec. An Open Letter on the Ontario School Language Trouble by Rev. Father Whelan of St. Patrick's Ottawa" - p. 13

13.2.1915, Whelan, M.J.: An Open Letter to His Eminence Cardinal Begin and Sir Lomer Gouin Premier of Quebec [Il s'agit du texte publié dans l'Ottawa Evening Journal, plus un mémoire présenté en 1906 par les catholiques anglophones d'Ottawa à Sbarretti]

11.2.1915, The Citizen: "Orangemen and Their Allies Vs. the French-Canadian Children" - p. 1

18.2.1915, La Patrie: "Les écoles d'Ontario" - s.p.; "La lettre de l'abbé Whelan" - s.p.

19.2.1915, Le Moniteur (Hawkesbury): "L'amour qu'ils ont pour nous. Une autre violente attaque de l'abbé Whelan, d'Ottawa" - s.p.

19.2.1915, La Tribune: "Aide aux Canadiens-Français d'Ontario" - s.p.

20.2.1915, Le Droit, 2ème année, n° 269

22.2.1915, La Patrie: "Ils réclament la censure de l'archevêque" - s.p.

22.2.1915, Le Devoir: "Tissu d'erreurs et de calomnies" - s.p.; "La résistance ontarienne" - s.p.

23.2.1915, Le Devoir: "Calomnies envers feu S.G. Mgr Duhamel" - s.p.

23.2.1915, The Citizen: "French Societies Protest: Say Statements by Father Whelan Absolutely Wrong" - s.p.

24.2.1915, The Citizen: "Wrong Church Says Trustee" - s.p.

24.2.1915, Le Temps (Ottawa): "Les prêtres de l'archidiocèse d'Ottawa joignent leurs protestations [sic!] à celles de tout l'Ontario français" - s.p.; "La question du jour" - s.p.

24.2.1915, La Patrie: "Les écoles d'Ontario" - s.p.

26.2.1915, Le Devoir: "Le cardinal ne répondra pas" - s.p.

27.2.1915, The Catholic Record: "Father Whelan's Open Letter" - p. 4-5

27.2.1915, Ottawa Free Press: "Will Sue for Libel" - s.p.

[2.]1915, [?]: Foran, J.K., "Father Whelan's Letter Continues to Be Subject of Much Comment" - s.p.

3.1915, Le Prévoyant: vol. XVII, n° 8

12.3.1915, Le Droit: "Special edition" [Il s'agit d'une édition anglaise du Droit]

12.3.1915, The Citizen: "Appeal of Dr. J.K. Foran on Schools" - s.p.

14.3.1915, The Journal (Ottawa): "Le Temps Make Manly Apology for Comment on Whelan Letter" - s.p.

18.3.1915, The Citizen: "Plea for Learning French Language" - s.p.

s.d., The Journal: "Senator Belcourt Replies to Remark by Mr. Morphy, M.P." - s.p.

22.3.1915, La Patrie: "La question scolaire" - s.p.

25.3.1915, The Journal: "Senator Belcourt's Remarks Referred to in a Letter From an 'Educationalist'" - s.p.

29.3.1915, The Journal: "Bilingual Question" - s.p.

29.3.1915, Le Temps: Boudreault, C.-S.-O., "La question scolaire" - s.p.

4.1915, Le Prévoyant: "Bilinguisme et catholicisme" - p. 57-58

4.1915, L'Action ouvrière (Montréal): "Erin! Oh Erin!" - p. 1-2

19.4.1915, La Patrie: "Monument à feu Mgr Duhamel" - s.p.

5.1915, Le Prévoyant: "Monument à Mgr Duhamel" - p. 65-66

20.5.1915, Le Devoir: "Au secours de la minorité ontarienne" - p. 1-3; "La langue française au Canada. La brochure de M. Bourassa" - p. 1; "La conférence de M. Bourassa" - p. 3-4

11.6.1915, Le Moniteur: "Les droits de notre langue" - p. 2

28.6.1915, Le Droit: III, n° 75

29.6.1915, Le Devoir: Bourassa, Henri "Les Boches d'Ontario" - p. 1 [Au sujet d'une lettre de Latulipe, où celui-ci compare les anglicisateurs d'Ontario aux "Boches" (les Allemands)]

7.1915, Le Prévoyant: "Cession ou Conquête. La langue française et la domination britannique au Canada" - p. 81-82; "Notre fête patronale" - p. 85-86

2.7.1915, Le Moniteur: "Nouvelle adhésion" - p. 2

8.7.1915, Le Patriote de l'Ouest (Prince-Albert): "Les blessés de l'Ontario ne céderont pas" - s.p.

15.7.1915, La Patrie: "Fermeté sans violence" - s.p.

22.7.1915, Le Moniteur: "Notre attitude" - p. 2; "Les écoles bilingues [sic!] et la loi d'Ontario" - p. 2

24.7.1915, La Patrie: "Les écoles bilingues" - s.p.

28.7.1915, The Ottawa Evening Journal: "French Section of School Board Takes Fight into the Courts again" - p. 1

8.1915, Le Prévoyant: "Autour du bilinguisme" - p. 89-90

17.8.1915, Le Devoir: "Le règlement XVII" - s.p.

30.8.1915, The Citizen: "Regulation 17 Again Subject Much Protest" - s.p.

25.8.1915, Le Droit: "Honneur aux amis" - p. 1; "Les inspecteurs irlandais" - p. 1; "Chez nos frères acadiens" - p. 5; "Nos vrais ennemis" - p. 5

13.9.1915, Le Droit, III, n° 138

s.d., [?]: "La prière des petits persécutés" [Il s'agit d'une prière à Jeanne d'Arc que les écoliers franco-ontariens devraient réciter chaque jour]

s.d., [?], "Une prière à Jeanne d'Arc"

10.1915, Le Prévoyant: "Le bilinguisme" - p. 105-106

7.10.1916, Le Droit: III, n° 159

12.10.1915, Le Droit: III, n° 162

13.10.1915, The Citizen: "Rome Approves of Bilinguals" - s.p.

18.10.1915, Ottawa Free Press: "Speaker Landry Says Bilingual Campaign Inspired by Bégin" - s.p.

21.10.1915, The Catholic Register, sans titre - s.p. [Au sujet des articles du Droit]

18.10.1915, Le Droit, III, n° 167

11.1915, Le Prévoyant, XVII, n° 16

1.11.1915, The Citizen: "Judgement Is Reserved in Genest Case" - s.p.

20.11.1915, The Citizen: "Strong Terms Used by Judge" - s.p.